Präsentation Zukunft Fachverband, JHV 2024 (door Jeaneth de Witte)

Zukunft Fachverband future FV

“Todo Cambia”

Bereits auf der letzten Jahreshauptversammlung 2023 haben wir angekündigt, dass wir als FV-Vorstand neue Wege gehen wollen.
In mehreren Sitzungen haben wir unsere Ideen mit einigen von euch besprochen und dies hat uns in unserem Entschluss gestärkt, weiterzugehen.
Einige von euch haben sich uns auch spontan angeschlossen, um über neue Möglichkeiten mitzudenken. Vielen Dank dafür.
Inzwischen haben wir auch mehrere Male mit Friedel und Saskia hierüber gesprochen. Auch sie unterstützen uns dabei, neue Wege zu entdecken.
Nach all viele Gedanken und Beratungen sind wir zu einem Entschluss gekommen: Wir werden die alte Art der Organisation der FV nicht weiterführen. Wir stehen auf einem Wendepunkt.
Letztes Jahr haben wir die Stelle des 1. Vorsitzenden neu ausgeschrieben. In diese Tekst war es für uns wichtig dass die neue Vorsitzende auch bereit ist diesen Veränderungsprozess mitzugestalten.

At the last Annual General Meeting in 2023, we announced that we wanted to explore new ways as the FV Board.
In several meetings, we discussed our ideas with some of you and this strengthened our resolve to move forward.
Some of you have also spontaneously joined us to think about new possibilities. Thank you very much for that.

In the meantime, we have also spoken to Friedel and Saskia about this several times. They are also supporting us in discovering new ways.
After all the thoughts and consultations, we have come to a decision: We will not continue with the old way of organising the FV. We are at a turning point.
Last year, we published a new vacancy for the position of 1st Chairman. In this announcement, it was important to us that the new chairman is also willing to help realise this change process.

Tijdens de laatste Algemene Vergadering in 2023 kondigden we aan dat we als FV-bestuur nieuwe wegen wilden inslaan.
In verschillende bijeenkomsten hebben we onze ideeën met een aantal van jullie besproken en dit heeft ons gesterkt in onze vastberadenheid om verder te gaan.
Sommigen van jullie hebben ook spontaan met ons meegedacht over nieuwe mogelijkheden. Hartelijk dank daarvoor.
Intussen hebben we ook verschillende keren met Friedel en Saskia hierover gesproken. Ook zij steunen ons in het ontdekken van nieuwe wegen.
Na al het denkwerk en overleg zijn we tot een besluit gekomen: We gaan niet door met de oude manier van organiseren van de FV. We staan op een keerpunt.
Vorig jaar hebben we de vacature voor 1e voorzitter opnieuw beschreven en opengesteld.
In deze tekst lag voor ons het zwaartepunt bij het mede vormgeven aan dit veranderingsproces.

Es sind viele Entwicklungen in die Welt. Einige möchte ich doch erwähnen:
Wir bewegen uns zunehmend weg von Top-Down-Strukturen hin zu neuen Organisationsformen. Gemeinschaften entstehen auf der Grundlage von Menschlichkeit, Gleichheit und gemeinsamer Verantwortung.
Das Dreieck "sie an der Spitze" wandelt sich zu einem Kreis. Die an der Spitze im alten Denken könnte man sich als Vorstand eines Vereins vorstellen. Eine Anzahl von Menschen ist im Vorstand, etwas zu bedenken, zu organisieren und es den Mitgliedern vorzulegen.

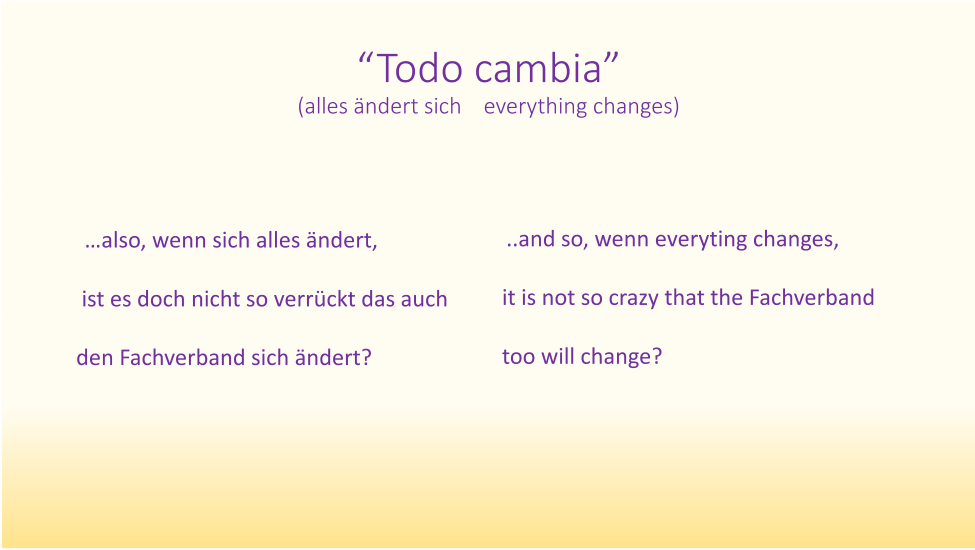
Und lassen wir nicht vergessen die neue digitale Entwicklungen die auf uns zu kommen.

There are a lot of developments in the world. Some of them I will talke about:

We are increasingly moving away from top-down structures towards new forms of organisation. Communities are created on the basis of humanity, equality and shared responsibility.
The triangle of "them at the top" is changing into a circle. Those at the top in the old way of thinking could be imagined as the board of an association. A number of people are on the board to consider, organise and present something to the members.
And let's not forget the new digital developments that are coming our way.

Er zijn heel veel ontwikkelingen in de wereld. Enkele benoem ik:

We verschuiven steeds meer van top-down structuren naar nieuwe organisatievormen. Gemeenschappen worden gecreëerd op basis van menselijkheid, gelijkheid en gedeelde verantwoordelijkheid.
De driehoek "zij aan de top" verandert in een cirkel. De mensen aan de top in de oude manier van denken zou je je kunnen voorstellen als het bestuur van een vereniging. Een aantal mensen zit in het bestuur om iets te overwegen, te organiseren en voor te leggen aan de leden.
En laten we vooral ook niet vergeten de vele nieuwe digitale ontwikkelingen die er op ons afkomen.



Dus, als alles verandert, is het toch niet zo gek dat het Fachverband ook verandert?

Dann zurück zum Veränderungsprozess. Welche neue Möglichkeit sehen wir?
Back tot he Changing Process, which new possibilities do we see?
Terug naar het veranderproces. Welke nieuwe mogelijkheden zien we?

Wir denken an ein Bienen Waben-Modell. (sie oben)
Dies alles ist nur Struktur. Weil… was ist eine Bienenwaben ohne tanzende Bienen?

We see a honeycomb. (See notes above)
This is all structure, because what is a honeycomb without dancing bees?

Wij zien een bijenkorf
We denken aan een bijenkorf model:

- Kleine kernen
- Geen hiërarchie
- Het ontstaat en groeit
- Klein beginnen, met geduld
- Het beweegt net als een cirkel

Maar, dit is alles nog struktuur. Wat is een bijenkorf zonder dansende bijen?

Es sind die Menschen, die es gestalten und darin arbeiten:

- aktiv in Kernen gemeinsam arbeiten
- eventuell mehrere Menschen in einem Kern
- die Arbeit aufteilen, viele Hände machen die Arbeit leicht
- es geht um Qualitäten, wo liegt deine Qualität? Was kannst du einbringen?
- Eigeninitiative und Verantwortung, Abstimmung mit anderen Kernen
- Bereitschaft zur Zusammenarbeit, du willst zu etwas Neuem beitragen!
- Zusammenarbeit auf der Basis von Gleichheit

It is to the people who work in it together (see slide above)

Het zijn de mensen die het samen vormgeven

- Actief in kleine kernen samenwerken
- Eventueel meerdere mensen in een kern
- Het werk verdelen, vele handen maken licht werk
- Het gaat om kwaliteiten. Waar ligt jouw kwaliteit, waar ben je goed in en wat wil jij inbrengen?
- Eigen initiatieven en eigen verantwoordelijkheid. Wel met afstemmen met andere kernen.
- Bereid tot samenwerken, je wil een kleine bijdrage leveren aan iets nieuws!
- Samenwerken, op grond van gelijkheid

In den letzten 2 Jahren haben wir bereits kleine Schritte gemacht:
- neue Website gestalten
- online team: unterhalten neue Website
- Soziale Medien ausprobieren
- Online-Café Balance
- Balance in mehreren Sprachen
- neue Impulse für die Jahreshauptversammlung

All dies ist durch die Arbeit von Menschen entstanden. Wir haben im Grunde genommen einfach angefangen, ohne genau zu wissen, wo wir hinwollen.

In the last 2 years, we created some steps:
- new website
- online team: administration new website
- try out with social media
- Online-Café Balance
- Balance in 3 languages
- new Impulses for the annual meeting.

This all, was created by people. Actually we just started in a new way, not exactly knowing in which direction.

In de laatste 2 jaar, hebben we al een paar kleine stappen gezet:

- nieuwe website vorm gegeven
- online team: voor onderhoud en beheer van de website
- social media uitproberen
- online Balance Cafe
- Balance in meerdere talen
- nieuwe impulsen voor de jaarvergadering

Al dit werk is door (samen)werk van mensen ontstaan. Eigenlijk zijn we gewoon begonnen, zonder precies te weten waar we naartoe wilden.

Dann entdeckten wir eine neue Wendepunkt, eine Wichtige!

Then we saw a new turning point, an important one!

Toen zagen we een nieuw keerpunt, een belangrijke!

- Konnen wir so weiter
- Wird es getragen
- Nicht nur Struktur ändern
- Wir brauchen einander

- Frage dich selbst:
  In welche Wabe(n) kan ich mein Beitrag liefern

- Can we continu
- Is it carried
- It's not just the structure
- We need eachother to move in a new direction

- Ask yourself:
  In which comb(s) can I create

- Können wir nach diese erste Schritte so weitergehen?
- Erfinden wir nicht gerade nur eine neue Struktur? (Neues Etikett für denselben Wein)
- Manchmal hören wir: Aber wir haben doch abgesprochen, in eine neue Richtung zu gehen?
  Warum lebt es dann nicht? Warum gibt es so wenig Input für die Website?
  Lebt unsere Website überhaupt?

Die neue Website gehört nicht nur Claudia Elisa und mir als Verwalter.
Sie gehört auch zu dir, zu uns allen.

Das wichtigste für uns ist: Wir brauchen Menschen, die helfen in die Arbeitsverteilung. Aber wer will das jetzt? Wer hat noch Lust und Zeit? Wird es getragen?

Wir hörten Stimmen "wir brauchen den FV nicht mehr". Wer will noch im Vorstand sein? Oder... ach ja, ich war schon mal im Vorstand, mein Beitrag ist geleistet worden.

Durch diese Fragen kommen wir zu der Erkenntnis, dass es auch um einen Bewusstseinswandel in uns allen geht. Wir alle teilen die Liebe zur Meditation des Tanzes, ob man nun Mitglied des FV ist oder nicht. Diese Liebe verbindet uns. Dafür suchen wir neue Wege.

Und frage dich einfach: Was konnte mein Beitrag sein in das was uns alle verbindet?

Wir freuen uns auch sehr zu hören, dass ihr helfen wollt! Viele von euch sehen auch die Notwendigkeit von Veränderungen.

- Can we continu?

- Aren't we just inventing a new structure? (New label for the same wine)
- Sometimes we hear: But we agreed to go in a new direction, didn't we?
  Then why isn't it alive? Why is there so little input for the website?
  Is our website alive at all?
  The new website doesn't just belong to Claudia Elisa and me as administrators.
  It also belongs to you, to all of us.

The most important thing for us is that we need people to help with the workload. But who wants to do that now? Who still has the time and inclination? Will it be supported?

We have heard voices saying "we no longer need the FV". Who still wants to be on the board? Or... Oh yes, I was on the board before, my contribution has been made.

Through these questions we come to the realization that it is also about a change of consciousness in all of us. We all share a love for MdT, whether we are members of the FV or not.

This love unites us. We are looking for new ways and people who will help.

We are so glad that we also hear from you, that you want to help too.

Kunnen we na deze eerste stappen wel zo verder gaan?
- Ontdekken we niet alleen maar een nieuwe structuur? (Nieuw etiket voor dezelfde wijn)
- Soms horen we: maar we hebben toch afgesproken, in een nieuwe richting te gaan? Waarom leeft het dan niet? Waarom is er zo weinig betrokkenheid en input voor de website?
Leeft het wel?
De nieuwe website is niet alleen van Claudia Elisa en mij als beheerders.
Zij is ook van jou, van ons allemaal.

Het belangrijkste voor ons is: we hebben mensen nodig die willen helpen in de verdeling van werkzaamheden. Maar wie wil dat? Wie heeft er nog zin en tijd? Wordt het wel gedragen?

We horen vaak geluiden „we hebben het FV niet meer nodig". Of: wie wil er nog in het bestuur? Of: ja, ik ben al eens in het bestuur betrokken geweest, mijn taak zit erop.

Door deze vragen komen we eigenlijk tot het inzicht, dat het om een verandering in ons bewustzijn gaat, van ons allemaal.

Wij allemaal, delen de liefde voor MdT. Of je nou lid bent van het FV of niet. Deze liefde verbindt ons. Daarvoor zoeken wij nieuwe wegen.
En stel jezelf ook eens de vraag: wat zou mijn bijdrage kunnen zijn in dat wat ons allemaal verbindt? We zijn ook heel blij te horen dat er mensen zijn die graag willen helpen bouwen aan het nieuwe! Velen van jullie zien ook de noodzaak tot verandering.

Wohin kann es sich bewegen? Unsere Wabe konnte wachsen.

Wir sehen eine Zusammenarbeit mit dem Ausbildungsinstitut, die AufbauGruppe, das Balance-Team, den Balance-Abonnenten, dem Website-Team, dem Social-Media-Team. Und so weiter.

In unser Waben-Struktur gibt es eine Kerngruppe. Die Kerngruppe wird zich fokussieren auf das neue.
Der Vorstand wird eine andere Rolle einnehmen. Auch das wird sich entwickeln.

Where can it go to, were to move? Our honeycomb can grow.

We see a proces of working together with the Ausbildungsinstitut, die AufbauGruppe, das Balance-Team, the Balance-Abonnenten, Website-Team, Social-Media-Team. And so further..

In this honeycomb there is a Core Group. The coregroup will focus on the new ways.
The current board becomes a new role, that will develop step by step.

Waarheen kan het zich dan ontwikkelen? Onze bijenkorf model kan zich verder ontwikkelen:

Wij zien een mogelijkheid tot samenwerken met het Ausbildungsinstitut, de Aufbaugroep, het Balance-Team, de Balans abonnementhouders, het Website-Team, het Social-Media-Team. Enz.

In ons model is er een Kern Groep. Deze kerngroep zal zich focussen op het nieuwe.
Hierdoor krijgt het bestuur een andere rol, ook dat zal zich stap voor stap ontvouwen.

8) Wie geht es weiter? How goes it further? Hoe gaat het verder?

Wie geht es weiter?
Wir sind sehr froh und dankbar, dass Mariëlle und Johanna auf unsere Einladung für eine ersten Vorsitzende reagiert haben. Wir wollten unbedingt sowohl Johanna als auch Mariëlle im neuen Vorstand haben, damit wir tatsächlich gemeinsam neue Wege gehen können.
Ihr beide, Marielle und Johanna, ihr seid schon einmal im Vorstand gewesen und dass ihr beide bereit seid, das noch einmal zu tun, dafür finde ich keine Worte. Herzlichen Dank!

We are very happy and grateful that Mariëlle and Johanna responded to our invitation to become the first chairperson. We really wanted to have both Johanna and Mariëlle on the new board so that we can actually go new ways together.
Both of you, Marielle and Johanna, have been on the board before and the fact that you are both willing to do it again is beyond words. Thank you very much!

Hoe gaat het verder?

We zijn ontzettend blij en dankbaar dat Mariëlle en Johanna op onze uitnodiging voor de 1e voorzitter gereageerd hebben.

We wilden ze allebei graag in het nieuwe bestuur hebben. Want het geeft de mogelijkheden om daadwerkelijk samen nieuwe wegen te gaan.

Jullie beide, Mariëlle en Johanna, jullie waren al eens in het bestuur. En dat jullie nu nog een keer in het bestuur gaan zegt genoeg. Daarvoor heb ik geen woorden.
Hartelijk dank!

8) Wie weiter?

- Kerngruppe
- Abstimmung Friedel und Saskia
- was ist das beste für den FV
- Offen für viele Wege
- Noch viele Fragen
- Ca. 2 Jahren Übergangszeit

How continu?

- core group
- Speaking with Friedel and Saskia
- what is best for the FV
- Open for more ways
- Still a lot of questions
- 2 years transition time

Kerngruppe:

Die Kerngruppe wird zuerst von Johanna und Mariëlle gebildet. Ich werde auch in dieser Kerngruppe meine Rolle als Prozessbegleiterin weiterführen. Die Kerngruppe wird keinen neuen Vorsitzenden oder Leiter haben. Wir tragen die Verantwortung gemeinsam.
Die Kerngruppe wird überlegen, wann sie weitere Menschen in diese Gruppe aufnehmen wird. Diese Gruppe stimmt sich regelmäßig mit dem Ausbildungsinstitut über Ideen und Veränderungen ab.

Es sind noch viele Fragen, vieles ist unklar.

Wir werden gemeinsam überlegen, was das Beste für den Fachverband ist. Wir schließen nichts aus, wir sind offen für verschiedene Richtungen.
Wir nehmen uns mit dieser Umgestaltung Zeit und streben eine Übergangszeit von etwa 2 Jahren an.

Core group:

The core group will initially be formed by Johanna and Mariëlle. I will also continue in my role as process facilitator in this core group. The core group will not have a new chairperson or leader. We will share the responsibility.
The core group will consider when to include more people in this group. This group will regularly consult with the training institute about ideas and changes.

There are still many questions, many things are unclear.

We will consider together what is best for the professional association. We are not ruling anything out, we are open to different directions.
We are taking our time with this reorganisation and are aiming for a transition period of around 2 years.

Kerngroep:

De kerngroep wordt eerst door Johanna en Mariëlle gevormd. Als procesbegeleider zal ik daarin ook mijn rol voortzetten.
Deze kerngroep krijgt geen nieuwe voorzitter of leider. We dragen samen de verantwoording.

De kerngroep overlegt, wanneer er nieuwe mensen in deze groep toegevoegd worden.
Deze groep stemt regelmatig met het Ausbildungsinstitut af over ideeën en veranderingen.

Er zijn nog veel vragen, veel is nog onduidelijk.

We zullen samen overleggen, wat het beste is voor het FV. We sluiten niets uit, we staan open voor verschillende richtingen.

We nemen voor deze transformatie een doorlooptijd van ongeveer 2 jaar.

Songtekst Mercedes Sosa "Todo Cambia"

(Alles ändert sich | everything changes)

"…also, wenn sich alles ändert
ist es nicht so verrückt, dass auch ich mich verändere"

"…and so, when everything changes
it is not so crazy that I too will change"